FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

30 — 12

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: New Brunswick — District No.: 30 Northumberland — S. District No.: — Enumeration District / District du recenseur — No.: — in / dans: Parish of Derby (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 — 0201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Parton Hall — Enumerator. / Recenseur. — June 3 and 5

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						Specify race
Dwelling-houses. / Maisons habitées.	Families arranged in order of visitation. / Familles suivant l'ordre des visites.	Name of each person in family, beginning with the head of the household. / Nom de chaque personne dans la famille, en commençant par le chef de la famille.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enter on commencement of list on each page the name of township or parish. Enter also, for each name in city, town or village, the street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Inscrire au commencement de la liste, sur chaque page, le nom du canton ou de la paroisse. Inscrire aussi, pour chaque nom dans une cité, une ville ou un village, la rue et le numéro de la maison. Ou autre détail.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada if an immigrant. / Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name of establishment in which employed (as manufactory, farm, etc.) / Nom de l'établissement où la personne est employée (comme manufacture, ferme, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Wages received in 1910 at chief occupation or trade. / Salaire reçu en 1910 pour l'emploi principal ou le métier.	Hours of work per day at chief occupation or trade. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total months in 1910 from other than chief occupation or trade. / Nombre total de mois en 1910 pour d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Salaire total en 1910 pour d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Rate of earnings per hour for the time employed. / Taux du salaire par heure pour le temps employé.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in annual premium. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue généralement parlée.	Can converse in both English and French. / Sait converser en anglais et en français.	Mother tongue. / Langue maternelle.	
Dwellings. / Maisons habitées.	Families. / Familles.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	1	Parks Francis	Derby	m	Head	m	Jan	1850	29	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		0-7-00	no	yes	no											8	yes	yes	E		
2		" Merle Co	"	F	Wife	m	May	1889	22	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																8	yes	yes	E		
3		" Margret B.	"	F	Daughter	S	June	1910	11/12	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
4	35	46 Parks John	"	m	Head	m	April	1865	46	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	Carpenter	0-7-00	no	yes	no	Odd Jobs		10		Lab		100.				8	yes	yes	E		
5		" Margret J.	"	F	Wife	m	March	1868	43	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																8	yes	yes	E		
6		" Leorance	"	m	Son	S	June	1891	19	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		0-7-00	no	yes	no	Woods Work		24		Lab		240.				8	yes	yes	E		
7		" Nellie	"	F	Daughter	S	March	1893	18	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	8	yes	yes	E		
8		" Mildred	"	F	Daughter	S	april	1895	16	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	8	yes	yes	E		
9		" Gearon	"	m	Son	S	Feb	1897	14	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	8	yes	yes	E		
10		" May	"	F	Daughter	S	July	1899	11	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	9	yes	yes	E		
11		" Leoline	"	F	Daughter	S	March	1901	10	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	9	yes	yes	E		
12		" Leydia	"	F	Daughter	S	may	1903	8	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	9	yes	yes	E		
13	36	47 Cliff Thomas	Derby	m	Head	m	July	1861	49	N.B.			English	Canadian	Anglican	Farmer		0-7-00	no	yes	no												yes	yes	E		
14		" Janett	Derby	F	Wife	m	Nov	1871	38	N.B.			English	Canadian	Anglican	none																	yes	yes	E		
15		" Florance	Derby	F	Daughter	S	Aug	1899	11	N.B.			English	Canadian	Anglican																	8	yes	yes	E		
16		" Hazel	Derby	F	Daughter	S	April	1904	7	N.B.			English	Canadian	Anglican																	8	yes	yes	E		
17		" Dora	"	F	Daughter	S	June	1907	3	N.B.			English	Canadian	Anglican																		yes	no	E		
18		" Leyeus	"	F	Daughter	S	June	1907	3	N.B.			English	Canadian	Anglican																		no	no	E		
19		Jardine Benjamin	"	m	Son-in-law	W	June	1862	48	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		5-9-15	no	yes	no	Woods Work		15		Lab		150.					yes	yes	E		
20		Jardin Jessie	"	m	Son-in-law	W	April	1871	40	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		5-9-15	no	yes	no	Woods Work		10		Lab		100.					yes	yes	E		
21	37	48 McKinnon William	"	m	Head	m	April	1857	54	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	Carpenter	0-7-00	no	yes	no	Woods Labour		10		Lab		100.					yes	yes	E		
22		" Mary	"	F	Wife	m	April	1855	56	N.B.			English	Canadian	Anglican	none																	yes	yes	E		
23		" Miles	"	m	Son	S	Feb	1885	26	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		5-9-15	no	yes	no	Woods Work		25		Lab		300					yes	yes	E		
24	38	49 Cliff Alex	"	m	Head	m	Dec	1862	48	N.B.			English	Canadian	Anglican	Labourer		11-9-00	no	yes	no	Rail Road		52		Lab		418.	5½	1000	4½	49.00	yes	yes	E		
25		" Margret	"	F	Wife	m	Aug	1865	42	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Teacher																	yes	yes	E		
26		" Josephine	"	F	Daughter	S	July	1901	9	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	9	yes	yes	E		
27		" Harold	"	m	Son	S	March	1903	8	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																	9	yes	yes	E		
28		" Laurry	"	m	Son	S	April	1907	4	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian																		no	no	E		
29	39	50 Cliff Francis	"	F	Head	S	Oct	1865	45	N.B.			English	Canadian	Anglican	Store Keeper		13-0-77	no	no	yes	Gel Store											yes	yes	E		
30	40	51 Gardiner Alex	"	m	Head	m	Sept	1870	40	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		5-7-00	no	yes	no	Farm		12		Lab		120					yes	yes	E		
31		" Jessie	"	F	Wife	m	Nov	1877	32	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	yes	yes	E		
32	41	52 Hogan George	"	m	Head	m	May	1860	01	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer			yes	no	yes	Woods Work		12		Lab		120					yes	yes	E		
33		" Katherine	"	F	Wife	m	April	1869	42	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	none																	yes	yes	E		
34		" Roy	"	m	Son	S	May	1898	13	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic																	8	yes	yes	E		
35		" Mary	"	F	Daughter	S	May	1900	11	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic																	8	yes	yes	E		
36		" Berthalem	"	m	Son	S	Aug	1901	9	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic																	8	yes	yes	E		
37		" Murdoch	"	m	Son	S	Sept	1906	5	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic																		no	no	E		
38		" George	"	m	Son	S	Oct	1907	3	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic																		no	no	E		
39	42	53 Noonan Catherine	"	F	Head	W	Nov	1832	57	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	none																	yes	yes	E		
40		53 Welch James	"	m	Head	m	Sept	1863	27	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer		5-9-15	no	yes	no	Woods Work		24		Lab		360					yes	yes	E		
41		" Ellen	"	F	Wife	m	Feb	1883	28	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	E		
42		" Mary	"	F	Daughter	S	March	1910	1	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic																		no	no			
43	43	55 Kelly Peter	"	m	Head	m	April	1837	74	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer		0-0-00			yes												yes	yes	E		
44		" Ellen	"	F	Wife	m	Aug	1841	68	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	none																	yes	yes	E		
45		" Fredrick	"	m	Son	S	Jan	1888	23	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer		5-7-00	no	yes	no	Woods Work		18		Lab		180					yes	yes	E		
46	44	56 Kelly Henry	"	m	Head	m	Jan	1861	50	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer		5-9-00	no	yes	no	Lumber Camp		12		72		108.					yes	yes	E		
47		" Mary	"	F	Wife	m	Aug	1840	70	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	E		
48		" Philip	"	m	Son	S	March	1881	30	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer		5-9-00	no	yes	no	Lumber Camp		12		72		108.					yes	yes	E		
49		" Michael	"	m	Brother	S	May	1848	63	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer		0-9-00	no	yes	no	Farm		12		60		100.					yes	yes	E		
50	45	57 Brewster David	"	m	Head	m	April	1861	50	N.B.			English	Canadian	Presbyterian	Labourer		10-9-00				Odd Jobs		16		Lab		162					yes	yes	E		